

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2020	50.000,00
---	------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	158.700,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	208.700,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
PAOLA CICCOLELLA

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	50.000,00
---	------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	83.000,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
Totale Titolo I		83.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	2.500,00
III.02	Iscrizione ai corsi	55.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	500,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	50,00
III.07	Altre Entrate	0,00
III.08	Esami di certificazione	2.500,00
III.09	Rimborsi IVA	0,00
III.10	Altre entrate diverse	150,00
Totale Titolo III		60.700,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	15.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,00
V.03 Ritenute d'acconto	0,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	0,00
V.08 Partita di Giro 2	0,00
V.09 Altre partite di giro	0,00
Totale Titolo V	15.000,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	158.700,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
	I.01 Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
	I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	38.000,00
	I.03 Compensi per consulenze di specialisti	0,00
	I.04 Indennità di fine rapporto	0,00
	I.05 Assicurazioni sociali	0,00
	I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
	I.07 Altre spese di personale	0,00
Totale Titolo I		38.000,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
	II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche	10.000,00
	II.02 Cancelleria	500,00
	II.03 Illuminazione e riscaldamento	10.000,00
	II.04 Pulizia locali	10.000,00
	II.05 Spese telematiche e materiale informatico	1.800,00
	II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza	13.000,00
	II.07 Affitto locali	0,00
	II.08 Manutenzioni	10.000,00
	II.09 Trasporti	150,00
	II.10 Premi assicurativi diversi	2.200,00
	II.11 Spese amministrative varie	500,00
	II.12 Libri e Audiovisivi	1.000,00
	II.13 Abbonamenti	500,00
	II.14 Noleggi, leasing	0,00
	II.15 Altre spese di funzionamento	1.800,00
Totale Titolo II		61.450,00

Titolo III	Spese promozionali	
	III.01 Manifestazioni culturali	81.750,00
	III.02 Pubblicazioni	1.000,00
	III.03 Pubblicità	8.000,00
	III.04 Traduzione articoli	0,00
	III.05 Viaggi di servizio	600,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021

III.06 Premi, borse di studio	0,00
III.07 Convenzioni varie	0,00
III.08 Altre spese promozionali	900,00
Totale Titolo III	92.250,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		0,00
IV.02 Arredamento		1.000,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		1.000,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		2.000,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		15.000,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		0,00
VI.04 Conversioni valutarie		0,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 1		0,00
VI.09 Partita di Giro 2		0,00
VI.10 Altre partite di giro		0,00
Totale Titolo VI		15.000,00

TOTALE GENERALE USCITE	208.700,00
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

Al momento della redazione del bilancio preventivo risulta molto probabile un avanzo di cassa causato dalle numerose cancellazioni di eventi che si sono verificate nel corso del 2020 come diretta conseguenza della pandemia di Covid 19

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

Dotazione ministeriale annuale, pari a quelle ricevuta nell'esercizio 2020.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

Iscrizioni alla biblioteca previste sulla base degli introiti 2020

III.02 Iscrizione ai corsi

La cifra è una media calcolata tra gli introiti del 2020, più bassi a causa dell'epidemia, e del 2019 nella speranza che si possa a poco a poco tornare alla normalità

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

Entrata prevista dalla vendita di libri in occasione di manifestazioni presso l'IIC.

III.06 Interessi bancari attivi

Cifra calcolata sulla base di quanto incassato nel 2020

III.08 Esami di certificazione

Entrate derivanti dalle iscrizioni agli esami CILS (2 sessioni) e DITALS.

III.10 Altre entrate diverse

Entrata prevista per l'acquisto del caffè da parte degli utenti.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

Anticipazione necessaria in caso di tardo accreditamento della dotazione ministeriale.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

Compenso a docenti di lingua e cultura italiana. Si tratta di autonomi prestatori di servizi (auto-entrepreneur per il diritto locale). Tutti i contratti di prestazione di servizio vengono stipulati ai sensi dell'art. 13 del DM 392/1995 modificato dal DI 211/2015 soltanto dopo aver ottenuto la necessaria autorizzazione per decreto da parte del Capo missione. Terminato nel 2016 il rapporto che legava questo IIC all'Associazione A. Vespucci si è adottata la formula contrattuale in vigore presso tutti gli IIC in Francia. Gli insegnanti sono stati selezionati in seguito a una procedura pubblica come prescritto dal regolamento.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

La cifra comprende abbonamenti e consumi di telefonia fissa, di due utenze mobili e internet, nonché le spese per spedizioni postali.

II.02 Cancelleria

Spesa prevista per materiale di cancelleria (Toner, carta, materiali ufficio).

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Nella somma sono comprese le spese per l'energia elettrica e il rifornimento del gasolio che alimenta la caldaia dell'IIC.

II.04 Pulizia locali

Contratto annuale di pulizia settimanale dei locali e delle finestre dell'IIC. La somma include l'acquisto dei prodotti necessari

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Abbonamento al software Bibliowin.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Spese di sorveglianza per tutti corsi serali al di fuori dell'orario di apertura e in occasione delle manifestazioni culturali. In questa somma rientra il noleggio dell'impianto di videosorveglianza, il controllo semestrale degli estintori e le verifiche annuali degli impianti di riscaldamento ed elettrico.

II.08 Manutenzioni

Nella cifra indicata rientrano le spese di manutenzione delle apparecchiature informatiche, della fotocopiatrice, della caldaia nonché alcuni eventuali lavori di manutenzione straordinaria.

II.09 Trasporti

Acquisto biglietti trasporti pubblici per necessità di servizio

II.10 Premi assicurativi diversi

Copertura assicurativa responsabilità civile personale e utenti

II.11 Spese amministrative varie

Costi di gestione conto corrente

II.12 Libri e Audiovisivi

Acquisto per il necessario aggiornamento della biblioteca

II.13 Abbonamenti

Abbonamento al quotidiano locale La Provence, abbonamento al quotidiano La Repubblica online

II.15 Altre spese di funzionamento

Acquisto fornitura caffè. Le spese sono coperte dall'acquisto da parte degli utenti.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Per il dettaglio delle manifestazioni si rimanda all'allegato programma e alla relazione della sottoscritta.

III.02 Pubblicazioni

Spesa per eventuali pubblicazioni.

III.03 Pubblicità

La spesa comprende la pubblicità su quotidiani locali e social network, nonché la stampa e diffusioni del programmi dei corsi e delle manifestazioni dell'IIC.

III.05 Viaggi di servizio

Somma prevista per gli spostamenti nell'ampia circoscrizione di riferimento

III.08 Altre spese promozionali

In questa voce si registrano le uscite destinate all'Università per stranieri di Siena per la quota dovuta sugli incassi per le certificazioni CILS e DITALS.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Eventuali necessari acquisti di attrezzature

IV.02 Arredamento

Eventuali acquisti di mobilio.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Eventuali acquisti per il rinnovo dei computer in uso al personale.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

Ricostituzione fondo scorta.

Premessa

Nel momento in cui redigo questo bilancio preventivo mi trovo a Roma trattenuta in servizio a causa della grave situazione dell'epidemia di COVID 19 nella città di Marsiglia. Ho assunto da remoto il 28 settembre e mi accingo a stabilire il preventivo nonostante non conosca l'Istituto realmente e abbia potuto interagire con il personale solo attraverso il telefono, skype e i messaggi di posta elettronica. L'Istituto è molto conosciuto in città e il legame che unisce la città di Marsiglia all'Italia è molto importante e poggia su solide basi, tuttavia gli eventi succeduti nel 2016 con l'interruzione dei rapporti con l'associazione che aveva in gestione i corsi di lingua e cultura italiana hanno sicuramente determinato una frattura della sua storia. E' necessario proseguire con l'opera di ricostruzione del pubblico dell'Istituto già operata dal dott. Francesco Neri, addetto reggente dell'Istituto dal 2016 fino all'estate scorsa. Pertanto si proseguirà nell'azione di ricostituzione di un pubblico di amanti della lingua e della cultura italiana e si cercheranno ulteriori collaborazioni

Obiettivi

La situazione attuale fortemente penalizzata dalla crisi sanitaria in corso non permette di progettare degli obiettivi molto ambiziosi, infatti l'obbligo del distanziamento fisico e le altre misure per arginare i contagi sono molto stringenti e non sarà possibile, almeno per il momento aumentare di molto il numero degli iscritti ai corsi di lingua e alla biblioteca. L'Istituto deve cercare di continuare nell'organizzazione dei corsi di lingua italiana osservando le regole di sicurezza ricorrendo quando necessario ai corsi dispensati attraverso i canali informatici. Ovviamente si cercherà di aumentare gli iscritti non appena la situazione sarà migliorata. L'Istituto continuerà a collaborare con le istituzioni con cui ha già collaborato in passato per l'organizzazione di eventi culturali a Marsiglia e nella vasta area di competenza.

Sede

L'Istituto è ospitato in un bell'immobile del 1936 costruito in stile razionalista per ospitare la Casa d'Italia e attualmente protetto da un vincolo urbanistico del Comune di Marsiglia. Gli spazi dell'IIC comprendono una grande sala teatro, una sala esposizioni, una cucina attrezzata al piano terreno e al primo piano la biblioteca/mediateca, tre aule per i corsi e gli uffici. Come già comunicato dal dottor Neri nelle precedenti relazioni negli ultimi anni sono stati realizzati dei lavori di restauro e messa in sicurezza della sede. Tuttavia la metratura importante della sede determina continue manutenzione. Purtroppo al momento non siamo in condizioni di poter affittare gli spazi dell'IIC come veniva fatto precedentemente creando un'altra fonte di reddito.

Risorse Umane

Nell'Istituto opera la sottoscritta, in qualità di Direttore, fino a questo momento da remoto con le difficoltà del caso, decide il programma,

incontra i responsabili delle istituzioni culturali, è responsabile dei bilanci e firma i documenti finanziari.

- La Sig.ra Gaelle Arlaud collaboratore amministrativo con mansioni di concetto svolge attività in materia di contabilità e amministrazione, si occupa del coordinamento dei corsi di lingua italiana intrattiene rapporti con i docenti, gli studenti e le case editrici, gestisce gli esami CILS dal punto di vista amministrativo;

- il signor Armando Golino, contrattista ausiliario, incaricato della logistica e del sito internet si occupa anche dei canali SNS, gestisce la

biblioteca catalogazione e prestito) opera sul programma inventario web;

- la Sig.ra Nadia Matteucci, assistente amministrativa con mansioni esecutive si occupa della segreteria, dell'agenda del direttore e dell'organizzazione delle manifestazioni culturali.

. Tutti e tre i contrattisti hanno frequentato la formazione online per somministratori CILS e sono pertanto abilitati alla funzione di esaminatori.

Risorse Finanziarie

L'Istituto ha una dotazione finanziaria ministeriale di 83.000 euro. Per Nell'anno 2020, ha ricevuto altri fondi di potenziamento relativi

ai progetti Vivere all'italiana 40.000 euro per il progetto che l'IIC ha presentato assieme all'Università nell'ambito di Manifesta 13.

Sono stati accreditati altri 10.000 euro per spese in conto capitale durante la gestione del CG Giovine dal 31/07/20 al 28/09/20

Nel presente preventivo oltre alla dotazione finanziaria, è stato considerato anche un presunto avanzo di cassa di € 50000,00

causato dalle numerose cancellazioni di eventi del corrente anno.

Sono stati calcolati anche i presunti ricavi dovuti alle vendite dei libri, le quote dei soci e le iscrizioni ai corsi.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

Dopo l'interruzione, nel settembre 2016, del rapporto che legava l'IIC all'associazione che gestiva in precedenza i corsi di lingua italiana, si è avuta una significativa flessione nelle iscrizioni. Tuttavia, dopo alcuni anni di gestione diretta con contratti a docenti in possesso dello statuto auto entrepreneur (Partita IVA) i corsi hanno ricominciato a funzionare infatti

nel 2019 si sono avute 200 iscrizioni mentre quest'anno abbiamo avuto in ottobre 120 iscritti, una flessione ragionevole

se consideriamo la situazione e il fatto che non è possibile riempire le aule come precedentemente. Ci si propone di migliorare

la qualità dell'insegnamento insistendo sull'uso dei manuali e sull'aggiornamento degli insegnanti, organizzando periodicamente corsi specifici.

Si spera di poter riprendere nel 2021 i corsi di teatro e cucina che al momento sono sospesi a causa della pandemia, e di poterne aggiungere anche altri.

Attività culturali

Una parte cospicua del programma culturale del 2021 è composto da eventi che sono stati cancellati nel 2020 a causa

della pandemia.

Come ad esempio, il Concerto dei solisti della Scala, la conferenza di Amelie Ferrigno su Raffaello, l'incontro con Gianrico Carofiglio a proposito del suo libro *Le tre di notte*.

Altri eventi sono collegati alle rassegne organizzate dalla DGSP (Fare cinema, Settimana lingua e cucina, Giornata del Contemporaneo, Giornata del design italiano)

che cercheranno di fidelizzare maggiormente il pubblico. Un evento teatrale è collegato alle celebrazioni del 700esimo anniversario

della morte di Dante Alighieri. Vengono confermate alcune importanti collaborazioni tra cui *La Bella Italia* ad Avignone che nel 2020 ha

subito delle drastiche cancellazioni a causa dell'epidemia di Covid 19 e altre partecipazioni a festival letterari e cinematografici, nell'area di competenza.

In campo musicale, si organizzerà un grande concerto per la festa della musica.

Siamo stati informati del fatto che il Mucem ha presentato un dossier di partecipazione al bando Italian Council del MIBAC per un progetto *Le désir*

de regarder loin dell'artista Ilaria Turba. Si tratta di un'ottima notizia perché l'IIC tornerebbe a collaborare con il principale Museo della città e forse dell'area di competenza.

Collaborazioni

L'Istituto intrattiene alcune collaborazioni con alcuni importanti enti culturali e festival locali. Alcune di queste sono state istituite da molto tempo e continuano con successo, altre si sono concretizzate negli ultimi anni e sono divenute regolari.

Tra le prime si segnalano la collaborazione con il festival Mars en Baroque di Marsiglia, con il Festival del cinema italiano di Bastia, con le settimane di cinema italiano di Nizza e Tolosa, con il festival FID di Marsiglia, tra le seconde la coorganizzazione assieme alla città di Avignone della rassegna annuale "*La bella Italia en Avignon*", la partecipazione dell'IIC al concorso lirico promosso dall'Opéra GrandAvignon, la collaborazione con l'Opéra Marseille, la partecipazione al festival letterario *Oh les beaux jours* di Marsiglia.

Qualora la partecipazione al bando del MIBAC Italian Council del progetto del Mucem avesse successo l'IIC potrebbe stabilire di nuovo una importante collaborazione con questa prestigiosa Istituzione.

Sarà cura dell'Istituto tenere i contatti con le altre realtà dell'area di competenza tra cui il Consolato Generale di Nizza e condividere il più possibile le proprie iniziative.

Conclusioni

Tenendo presente la situazione attuale che è sempre in costante evoluzione e il fatto che al momento il nuovo direttore eccezionalmente

non si trova sul posto, le conclusioni che posso trarre sono assolutamente parziali e incomplete. Siamo tutti fiduciosi che nei prossimi mesi

la situazione possa cambiare e si possa ristabilire una qualche normalità.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Io Leonardo di Jesus Garces Lambert	Proiezione del film e discussione		GENNAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Associazione ACC		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Guillaume Cassegrain "Miche-Ange. Origine d'une renommée"	Conferenza su Michelangelo nel quadro del ciclo di conferenze organizzate da Jean Noel Bret per Associazione ACC		FEBBRAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	200,00	200,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Associazione ACC		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Raffaello	Incontro con Amélie Ferrigno autrice di un volume su Raffaello. La conferenza doveva svolgersi a ottobre ad Avignone ma è stata rinviata a causa dell'aumento dei casi di Covid 19 in autunno.		MAGGIO	IIC MARSIGLIA	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Associazione ACC		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Progetto artistico Le désir de regarder loin dell'artista italiana Ilaria Turba	Mostra e workshop progetto in concorso per Italian Council del MIBAC in attesa di esito favorevole		GIUGNO	Mucem Marsiglia	EUR	20.000,00	0,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Mucem di Marsiglia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Giornata del contemporaneo	Incontro in presenza o in streaming con un curatore italiano		OTTOBRE	IIC MARSIGLIA	EUR	2.500,00	1.500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Generale d'Italia a Marsiglia		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.200,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Concerto dei solisti della Scala –	nell'ambito della tournée in Francia		MARZO	-	EUR	10.000,00	7.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: -		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival Barocco	Concerto di un ensemble italiano nell'ambito del festival		MARZO	marsiglia	EUR	12.000,00	5.000,00	7.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Barocco Concerto SOave		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto opera italiana	Concerto opera italiana dei vincitori del Concorso lirico Raymond Duffaut in collaborazione Opera di Avignone		MAGGIO	Avignone	EUR	2.000,00	1.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: -		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festa della Musica	concerti Cristiano De André e un secondo con Marco Beasley canzoni napoletane Catari'		GIUGNO	IIC MARSIGLIA	EUR	10.000,00	10.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Generale d'Italia a Marsiglia, Camera di Commercio italiana a Marsiglia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerti di chitarra	Concerti del compositore e chitarrista Pierluigi Cuomo		OTTOBRE	IIC MARSIGLIA e altre sedi	EUR	6.000,00	5.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Generale Nizza		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 28.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata del design italiano nel mondo	Incontro in presenza o in streaming con un designer italiano		MARZO	IIC MARSIGLIA	EUR	1.500,00	1.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ordine degli architetti di Marsiglia		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Cineitalia - cineforum didattico	Proiezioni di film italiani con introduzione ione durante il corso dell'anno		GENNAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: -		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival cinema italiano Bastia	partecipazione di un film italiano		FEBBRAIO	Bastia	EUR	8.500,00	1.500,00	7.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival cinema italiano Bastia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival Internazionale del documentario	Eventuale partecipazione italiana		APRILE	marsiglia	EUR	6.000,00	1.000,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Internazionale del documentario		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Fare cinema	Incontri e proiezioni sul cinema italiano		MAGGIO	IIC MARSIGLIA	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: -		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival Internazionale Donne del Mediterraneo	Partecipazione di alcuni film italiani		NOVEMBRE	IIC MARSIGLIA e altre sedi	EUR	4.000,00	1.000,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Internazionale Donne del Mediterraneo		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Prix Lux	Presentazione da parte di Eunic Marsiglia dei film spagnolo, italiano e tedesco premiati dal Parlamento europeo		DICEMBRE	IIC MARSIGLIA	EUR	1.300,00	800,00	500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Eunic Marsiglia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Settimana del cinema italiano Tolosa	Eventuale supporto		DICEMBRE	Tolosa	EUR	6.500,00	1.500,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Settimana del cinema italiano Tolosa ente organizzatore		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Totale per Categoria a carico IIC EUR:	7.800,00
--	----------

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
VI Settimana della Cucina Italiana	Eventi vari collegati al tema prescelto dalla DGSP		NOVEMBRE	IIC MARSIGLIA e altre sedi	EUR	4.000,00	2.000,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Consolato Generale d'Italia a Marsiglia, Camera di Commercio		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
V Settimana Italiana Avignone	Teatro, Cinema, Conferenze e concerti		OTTOBRE	Avignone	EUR	16.950,00	6.950,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Consolato Generale d'Italia a Marsiglia, Camera di Commercio, Municipio di Avignone		Data inizio:	Data fine:	Note:			
XXI ° Settimana della Lingua Italiana 2021	Eventi vari secondo il tema prescelto		OTTOBRE	IIC MARSIGLIA e altre sedi	EUR	3.000,00	3.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: - Dipartimenti di Italianistica Università di Aix en provence		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 9.950,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Lettere teatrali con Antonella Gerratana	- Lettere teatralizzate per un pubblico di bambini		FEBBRAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	1.450,00	1.450,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: -		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Celebrazioni in occasione del 700 anniversario della morte di Dante Alighieri	Vergine Madre spettacolo di e con Lucilla Giagnoni del Teatro Faraggiana di Novara a partire dalla Divina Commedia		SETTEMBRE	IIC MARSIGLIA e altre sedi	EUR	5.000,00	5.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: -		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.450,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Fu Stella	Presentazione del libro Fu stella di Matteo Corradini Lettura coreografata		MARZO	IIC MARSIGLIA	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Editions Gallimard		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Incontro con lo scrittore Gianrico Carofiglio	Presentazione del libro Le tre di notte in traduzione francese		APRILE	IIC MARSIGLIA	EUR	5.000,00	3.000,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Editions Slatkine		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival Oh les beaux jours	Partecipazione italiana		GIUGNO	marsiglia	EUR	7.500,00	1.500,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Oh les beaux jours		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Corso di aggiornamento	Corso di aggiornamento per docenti di lingua italiana		FEBBRAIO	IIC MARSIGLIA e altre sedi	EUR	7.000,00	7.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università di Aix en Provence, Consolato Generale di Nizza		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 7.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Danza

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
La Poésie de la transcendance	Spettacolo di musica e danza con la compagnia di Angelo Vergari la pianista Alice di Piazza (Brahms e Schumann)		DICEMBRE	IIC MARSIGLIA e altre sedi	EUR	8.050,00	4.050,00	4.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Generale di Nizza		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.050,00

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra "Marsiglia l'Italiana"	Organizzata dagli Archivi del Municipio di Marsiglia e lo storico Stéphane Mourlane		FEBBRAIO	IIC MARSIGLIA e altre sedi	EUR	3.300,00	1.300,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Municipio di Marsiglia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Revoir Venise	Mostra di fotografie di Graziano Arici		MARZO	IIC MARSIGLIA	EUR	700,00	0,00	700,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Generale d'Italia a Marsiglia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mostra Viaggio in Italia di Gabriele Basilico	Mostra di foto di Gabriele Basilico		APRILE	marsiglia	EUR	8.000,00	5.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Fondazione Basilico		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.300,00

Totale a carico IIC EUR: 81.750,00